

中田秀夫



片種：劇情片
格式：35米厘
預計片長：120分鐘

預計投資總額：
US\$5,000,000
(HK\$39,000,000)

監製：
Jennifer FUKASAWA

編劇：
中田秀夫
Jennifer FUKASAWA

製作公司：
Hideon Productions

參與HAF目標：
尋找聯合監製，籌集資金

聯絡：
Hideon Productions
(Jennifer FUKASAWA)

地址：
401 Savory Awashima, 4-34-16 Ikejiri,
Setagaya, Tokyo 154-0001, Japan

電話：+81-3-3487-2585

傳真：+81-3-3487-2585

電郵：jennifer.fukasawa@gmail.com

簡介

日本導演中田秀夫擅長拍攝恐怖片，代表作有《午夜凶鈴》(1998年)和《鬼水凶靈》(2001年)，這次他卻有另類嘗試。《源泉館》的故事意念，來自日本鄉間的溫泉旅館「湯治場」，這是從前武士用來療傷靜養的地方，但中田認為，湯治場也是現今忙碌都市人洗滌心靈的好去處。電影講述四個互不相識的人如何在「湯治場」中得到心靈慰藉，更在那兒相遇相知，到最後關頭，旅館遇到危機，四人齊心合力幫助旅館渡過難關。

故事

《源泉館》是圍繞一間溫泉旅館發生的故事，主題是關於不同層面的治療，包括肉體、精神和感情上的治療。戲中四名主角互不相識，唯一共通點是他們皆帶著傷口，來到溫泉治療創傷。

故事由年過三十的Stacy Edwards展開。Stacy來自洛杉磯，以經營酒店業而知名，她來到這間位於日本偏遠山區的溫泉旅館，目的是想將它變身成為高級水療酒店。可是當她來到這個陌生環境時，才發現在洛杉磯慣用的那一套做法，在這裡根本行不通——她愈想改變旅館寧靜和諧的原貌，事情便愈糟糕。禍不單行的是，跟她不咬弦的旅館少東，不斷反對她的改革旅館大計，令她十分洩氣。

旅館住著各式各樣的人：二十多歲的Yukiko，長得漂亮，但為人拘謹，原來她剛殺死了有賭癮和經常毒打她的丈夫。在她消滅了證據、把丈夫的死裝成是黑幫滅口之後，她跑到旅館來逃避殺人後的內疚感。六十開外的Masahiro，則是個舊式黑幫分子，他為黑幫首領頂罪坐牢出獄之後，才發現幫會的世界今非昔比。新一代的黑幫分子不但世界觀更廣闊，也更著重生意之道，令他頓覺格格不入，變成無用廢人，因此他來到已故黑幫首領的故鄉，向著首領墳墓，請求他批准和寬恕他離開幫會的決定。另一位旅館客人是年過四十的Koichi，他是著名棒球選手，曾經風靡萬千球迷。他常常來到旅館，避開公眾的注視，跟他的秘密同性戀人私會。可是事到如今，雙重身份的壓力已令他透不過氣來，他一定要二擇其一。

在眾人接受治療的過程中，他們的處境漸漸不謀而合，際遇不僅有相似之處，彼此的故事也在旅館不同角落交錯上演，最終在Stacy身上連結起來。因此當旅館的未來受到威脅時，他們四人決心振作起來，合力幫助這間曾讓他們療傷的旅館渡過難關。

導演闡述

我在洛杉磯工作時，曾為美國電影製作模式跟日本的不同而感到沮喪，當時我發現自己最懷念的日本事物，就是溫泉旅館。傳統的美食、寧靜的環境，是日本文化獨有的。時至今日，溫泉旅館只在日本鄉間地區才找到。有一類稱為「湯治場」的溫泉旅館，旅客會在那裡住上數月，來治療久不痊癒的傷口。「湯治場」起源於幾百年前，當時供受傷的武士入住，他們可以一方面躲避敵人，一方面等待恢復元氣。

現代人常被壓力和精神傷痛折磨，經常希望逃離社會，溫泉旅館實在很適合他們。監製Fukasawa和我將在電影中刻劃四個人物，他們各自帶著傷口和秘密(罪行)入住旅館，尋找庇難所。這故事圍繞多個角色展開，既有感情戲，也

有笑料。這無疑是我多元化的作品之中，另一部獨特之作。

導演

中田秀夫在東京大學畢業後，投身日本電影業，任職日活影片公司副導演，首部執導的作品是驚悚電視劇集《咒死靈》(1992年)。1993年，他獲取獎學金赴英國進修，期間導演及監製了紀錄片《Joseph Losey: The Man with Four Names》。回國後，他執導了首部長片《女優靈》(1996年)，其後的《午夜凶鈴》(1998年)在世界各地獲得空前成功，票房口碑俱佳，也為他帶來拍攝首齣荷里活電影《鬼迷剎瑪莉》(2005年)的機會。

及後，中田返回日本，拍攝以江戶時期為背景的爱情 / 恐怖片《怪談》(2007年)。雖然中田以恐怖片聞名，但他也導演過劇情片如《玻璃之腦》(2000年)及《水銀燈下死》(2002年)。

除此之外，中田導演及監製的紀錄片有《日活電影史》(2001年)，乃他向啟蒙老師小沼勝導演致敬之作。他現正製作的紀錄片《A Foreign Filmmaker's Guide to Hollywood》，詳述他在荷里活工作的苦與樂。他的最新作品是賣座電影系列《死亡筆記》的外傳《L之終章·最後的23天》。

監製

Jennifer Fukasawa生於美國南加州，在就讀加州大學洛杉磯分校時愛上電影創作，其後於派拉蒙電影實習。她立志要成為製片人，在Jersey Films 和 Icon Productions等電影製作公司工作，學習電影製作。2004年，她認識了導演中田秀夫，協助他製作夢工場出品的《鬼迷剎瑪莉》(2005年)。此後她跟中田合作無間，一同參與了多部影片的工作，包括《怪談》(2007年)和美國New Line出品的《Out》(策劃中)。她亦為中田即將開拍的獨立電影《The Samurai's Garden》擔任監製，並將為他另一部新片《Inhuman》出任副監製，該片由New Regency及霍士電影公司聯合出品。

製作公司

Hideon Productions於1995年成立，主要出品中田秀夫的低成本獨立電影。公司出品包括《Joseph Losey: The Man with Four Names》(1996年)；現時正製作《A Foreign Filmmaker's Guide to Hollywood》和《源泉館》。